

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 45 (1958)
Heft: 5: Schulbauten - Altersheime

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

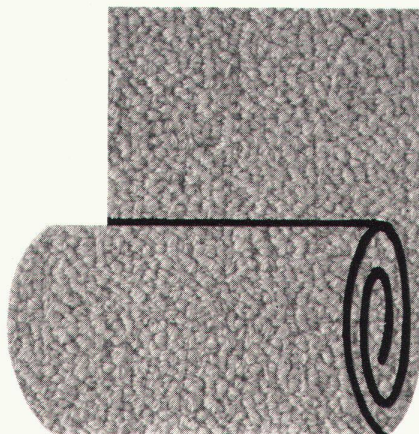
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

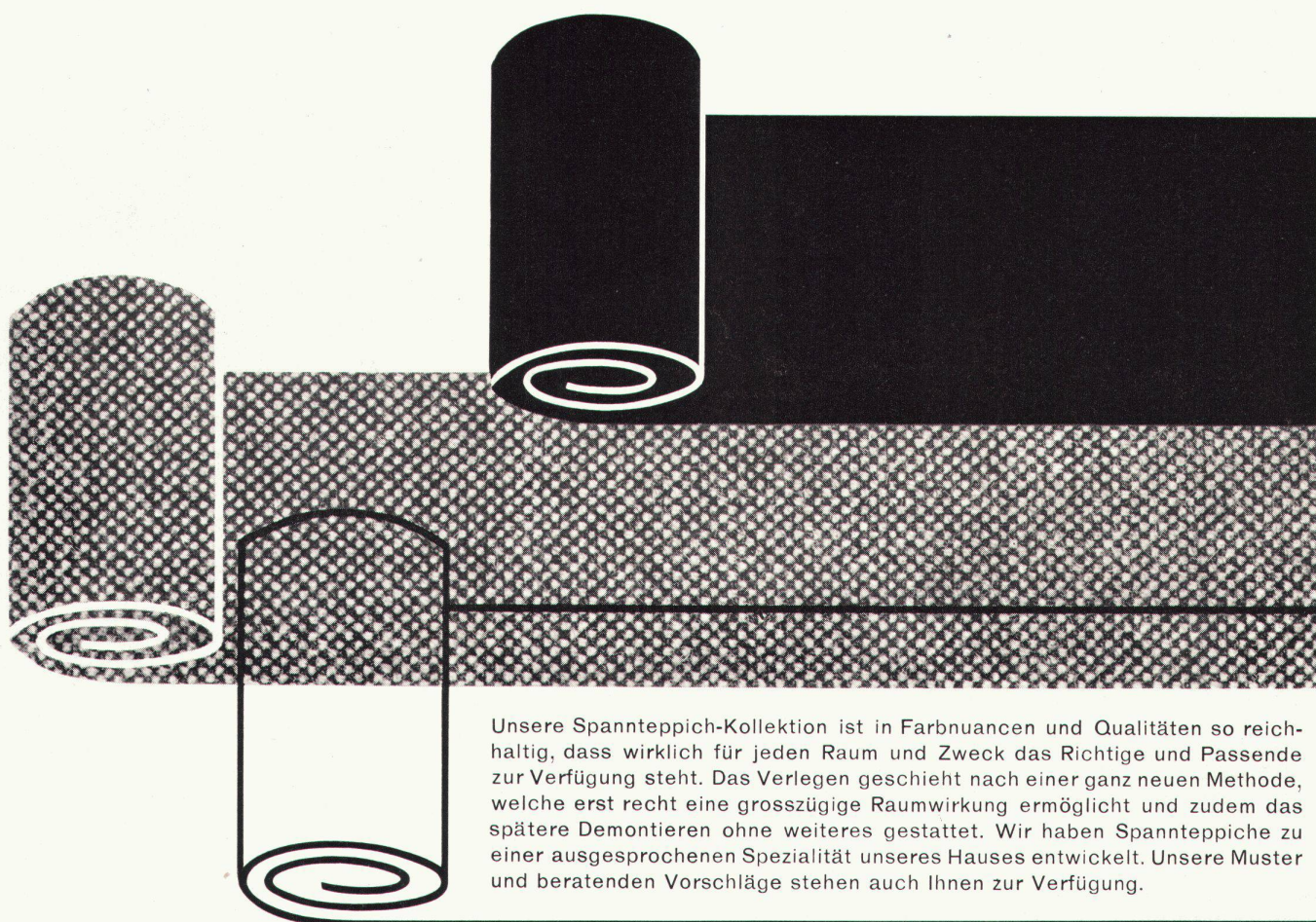
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ihr Spannteppich ein **Schuster** -Teppich



Unsere Spannteppich-Kollektion ist in Farbnuancen und Qualitäten so reichhaltig, dass wirklich für jeden Raum und Zweck das Richtige und Passende zur Verfügung steht. Das Verlegen geschieht nach einer ganz neuen Methode, welche erst recht eine grosszügige Raumwirkung ermöglicht und zudem das spätere Demontieren ohne weiteres gestattet. Wir haben Spannteppiche zu einer ausgesprochenen Spezialität unseres Hauses entwickelt. Unsere Muster und beratenden Vorschläge stehen auch Ihnen zur Verfügung.

Die grösste Farbauswahl in Spannteppichen bei...

Schuster

Zürich, Bahnhofstrasse 18, Tel. 051 / 23 76 03
St. Gallen, Multergasse 14, Tel. 071 / 22 15 01

Keramische Steinzeug-Bodenplatten



Bodenbelag Stiftskirche Einsiedeln

Widerstandskraft
und Lebensdauer
der Steinzeug-
Bodenplatten sind
unerreicht

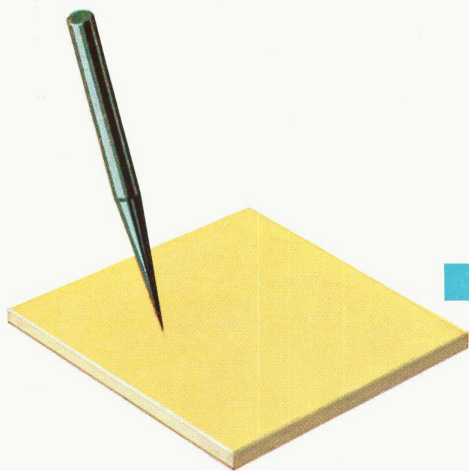
Marmor nützt sich ab — Steinplastiken zerfallen — Gemälde werden brüchig — Metalle oxydieren.

Nur Steinzeug hält allen Einflüssen der Zeit stand. Nur Steinzeug-Bodenplatten nützen sich nie ab.

In Tempelruinen des Orients wurden keramische Platten gefunden; sie sind noch heute — nach mehr als 4000 Jahren — in tadellosem Zustand.

Dieser Bodenbelag im Stift Einsiedeln wird seit 1898 von Hunderttausenden von Besuchern jährlich begangen. Trotz dieser außergewöhnlichen Beanspruchung zeigt der Plattenbelag nicht die geringste Abnützung.

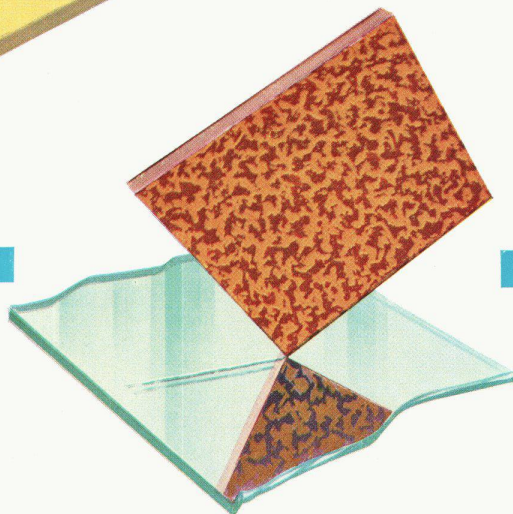
Beratung und Lieferung durch die Fachgeschäfte



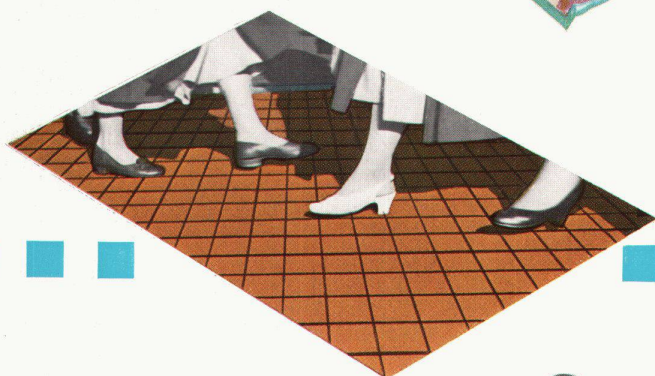
Keramische Steinzeug- Bodenplatten sind unbegrenzt haltbar

Selbst eine Stahlspitze vermag Steinzeug-Platten nicht zu ritzen.

Steinzeug aber ritzt Glas wie ein Diamant.



Die Bodenplatte mit der größten Widerstandsfähigkeit



gegen Abnutzung

Experimente haben es bewiesen — und die Praxis lehrt es immer wieder:
Steinzeug-Bodenplatten sind äußerst hart und widerstandsfähig.



gegen Druck

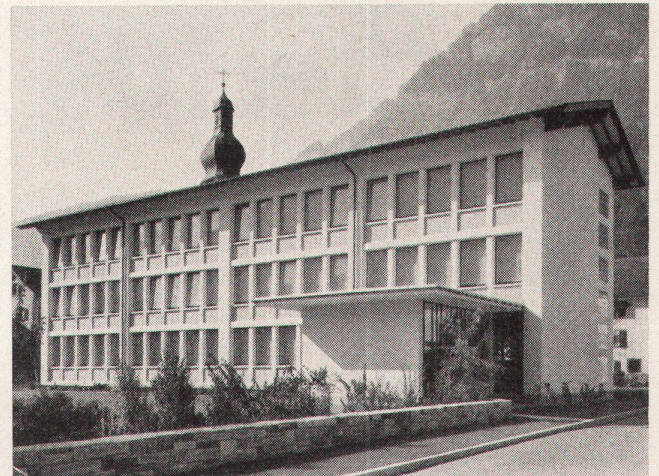
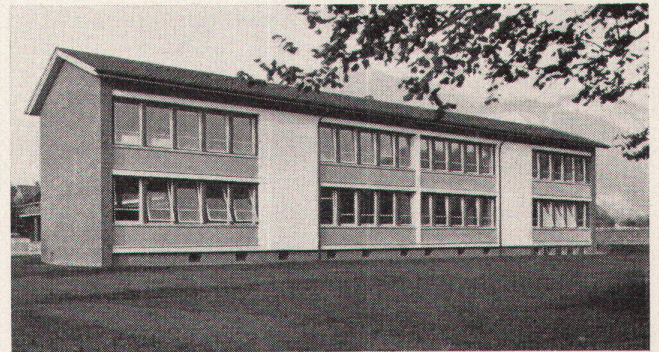
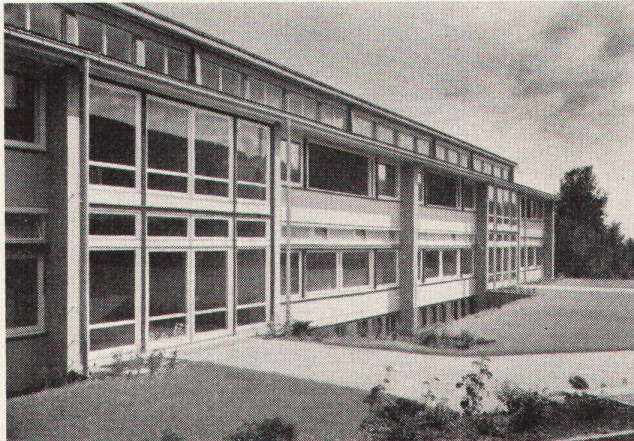
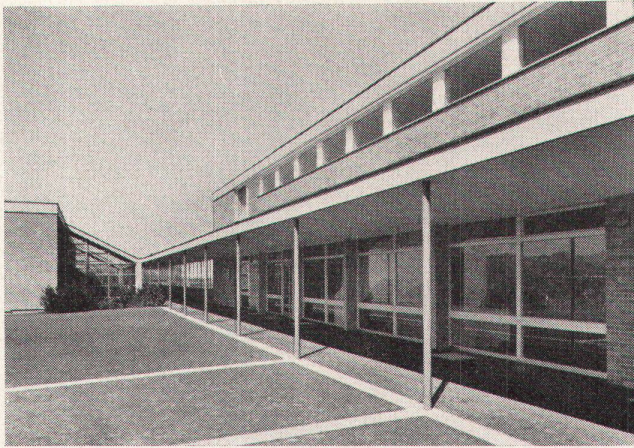
Steinzeug-Bodenplatten halten eine Belastung von 1800 kg je cm^2 aus. Vergleichsweise sei erwähnt, daß Eichenholz bei einem 180 kg je cm^2 übersteigenden Druck nachgibt, also bei zehnmal geringerer Belastung.

**Beratung und Lieferung durch
die Fachgeschäfte**

embu

möbliert Schulhausneubauten

Einige Beispiele aus der Ostschweiz

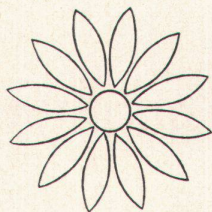


- 1 Schulhaus «Feldli» in St. Gallen, eingeweiht 1957
Architekt: Eduard del Fabro, Zürich
- 2 Schulhaus «Schönbrunn» in Rorschach, eingeweiht 1956
Architektenkollegium Rorschach
- 3 Schulhaus in Sirnach
Architekten: H. Schmidt ETH/SIA und H. Zöllig, Sirnach
- 4 Schulhaus in Landquart, eingeweiht 1957
Architekt: Thomas Domenig, Chur
- 5 Schulhaus in Domat-Ems, eingeweiht 1957
Architekten: C. v. Planta, Chur + A. Räber, Domat-Ems

Embru-Werke Rüti ZH Tel. (055) 4 48 44

Gruppenunterricht · Neuer Mobiliartyp mit
formgepreßten Hartplatten aus Buchenholz

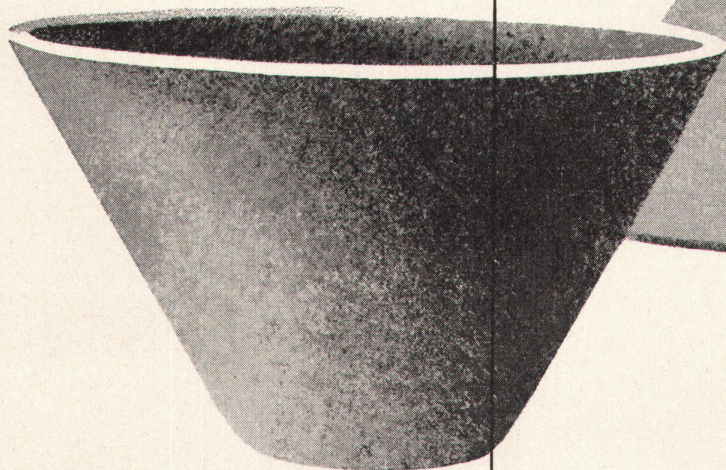
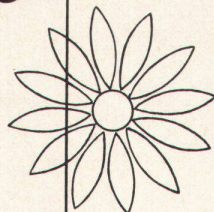




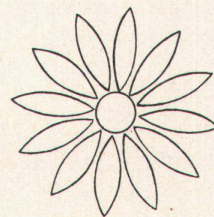
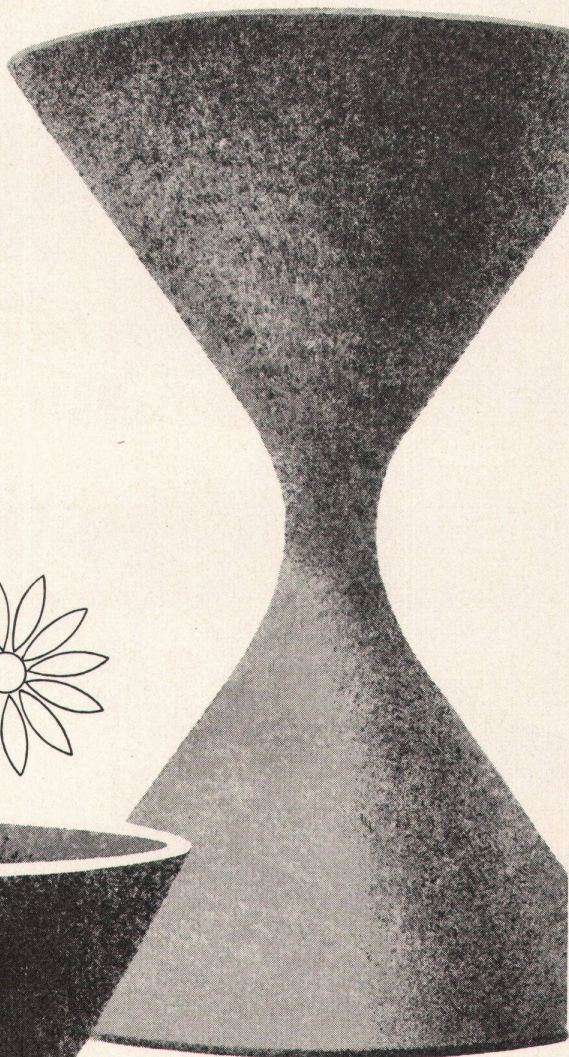
Einen Gartenschmuck bilden die neuen »Eternit«-Pflanzenbehälter. Moderne und ansprechende Formen aus dem unverwüstlichen Material Asbest-Zement. Praktisch, leicht im Unterhalt und wirtschaftlich. Verlangen Sie die Preisliste 11. 1

Eternit

Eternit AG. Niederurnen
Telefon 058 415 55



Blumenbehälter





Naturkundetisch Nr. 429



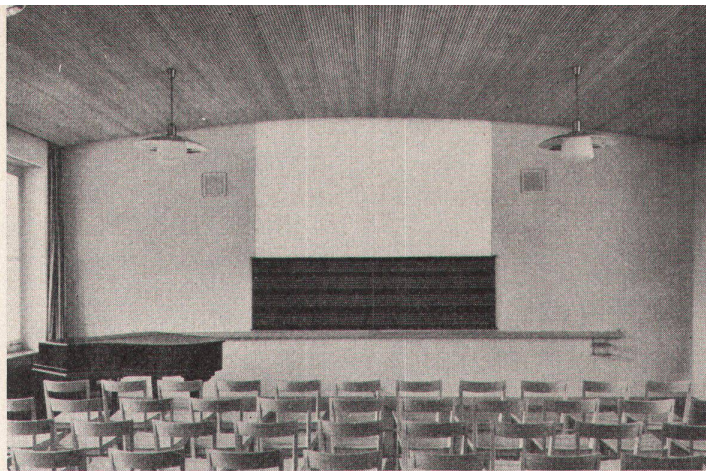
Schultisch Nr. 1210 mit Stühlen Nr. 1070



Arbeitsschultisch Nr. 253 mit Verbreiterungsklappe



Experimentiertisch Nr. 430



Singsaaltafel Nr. 125

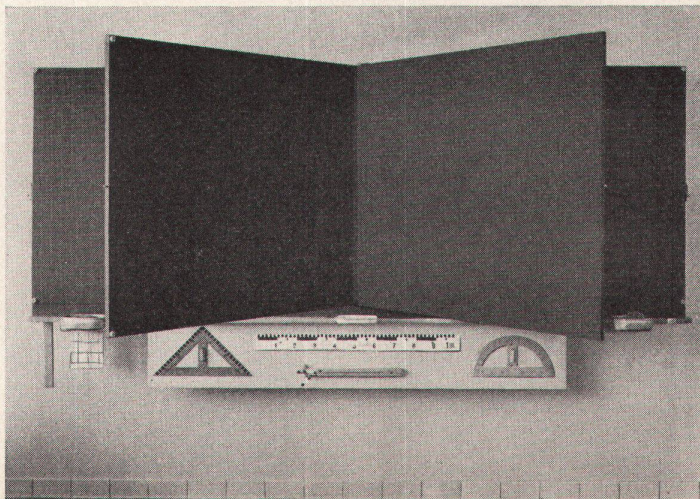
Hunderte moderner Einrichtungen an Hochschulen, Universitäten, in Stadt- und Landschulhäusern zeugen für das Vertrauen in die zweckmäßigen HUNZIKER-Wandtafeln und Schulmöbel, sowie für die Leistungsfähigkeit der

Schulmöbelfabrik AG

**Hunziker Söhne
Thalwil**

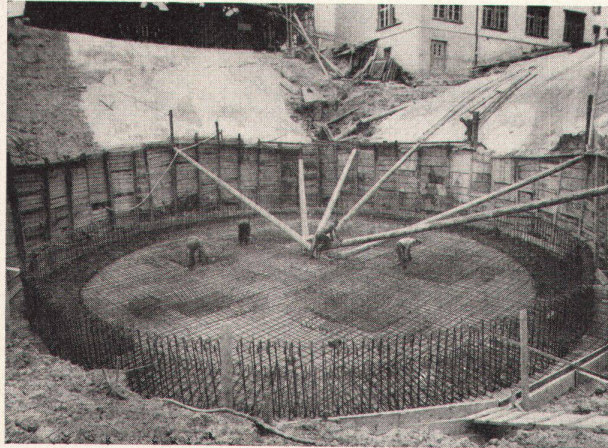
Telephon (051) 920913

Verschiebbare Buchwandtafel Nr. 126

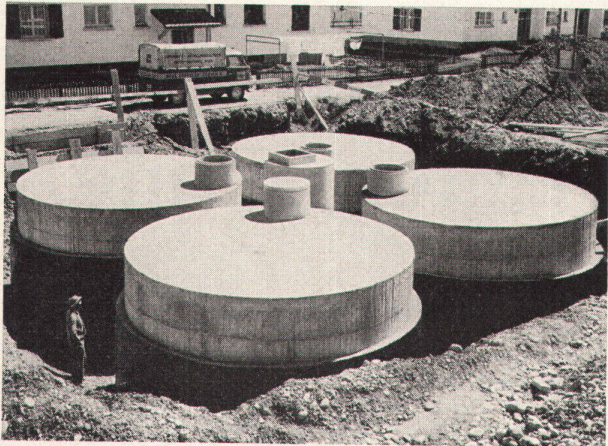




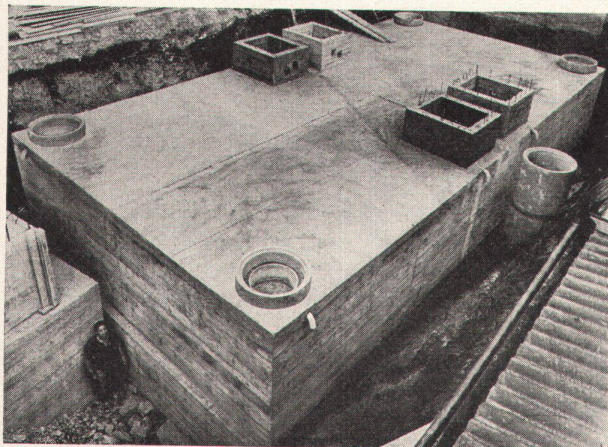
Tankanlage für ein kantonales Elektrizitätswerk, Inhalt 600 000 Liter



Tank für Kautschukfabrik, Fundamentplatte \varnothing 17,00 m, Inhalt 1,5 Mill. Liter



Tankanlage für eine Fabrik elektr. Apparate, Inhalt 200 000 Liter



Tankanlage für ein Postgebäude, Inhalt 200 000 Liter

Heizoeltanks in Beton

Vorteile:

Kein Rosten

Keine Unterhaltskosten

Absolute Dichtigkeit

Unbeschränkte Haltbarkeit

Keine zusätzlichen Nebenkosten

Jegliche Tankform

an Ort und Stelle sofort durchführbar

kapp
BETON-OELTANKS

ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Innenauskleidung seit

30 Jahren

erprobt – Beste Referenzen

Gasdichte Lagerung von

Heiz-Diesel- und anderen
Mineralölen

Über 30 Millionen Liter Heizoel sind in
unseren Tanks System «Kapp», im In- und
Ausland eingelagert

kapp
BETON-OELTANKS

ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Paul Kappeler

Gegründet 1928

Ingenieurbureau-

Bauunternehmung

Zürich, Utoquai 43

Telephon 34 70 77

2 Troesch- Neuheiten

Troesch hat die längst fällige Neugestaltung von Glashaltern und Seifenschalen an die Hand genommen, denn die seit Jahren und Jahrzehnten gebräuchlichen Modelle passen einfach nicht mehr zu den modernen sanitären Apparaten. Wenn Sie den neuen Troesch Glashalter mit dem originellen, stark konischen Glas in natura sehen, werden Sie nur noch diesen wählen.

Dem Glashalter entsprechend haben wir eine neue Seifenschale gestaltet. Auch sie ist praktisch und formschön.



Glashalter Troesch Nr. 1811 mit Glas und
Schrauben Fr. 5.30
Seifenschale Troesch Nr. 1815 mit Halter
und Schrauben Fr. 5.80

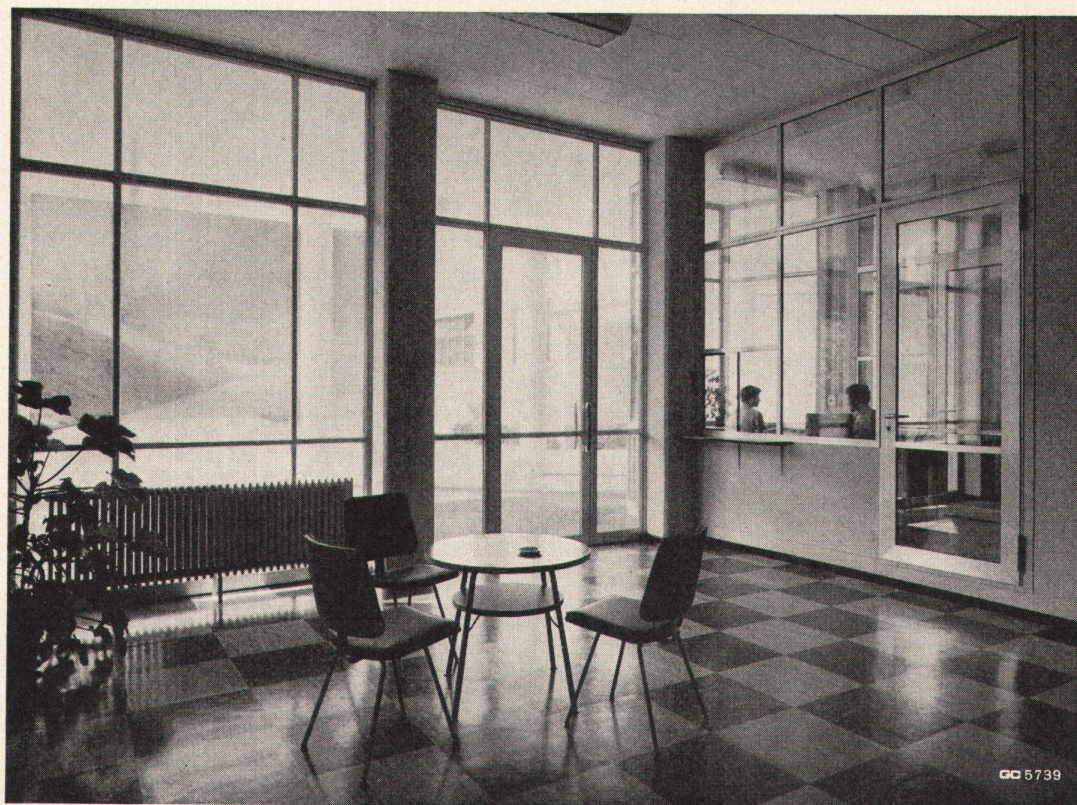
Lassen Sie sich diese beiden Troesch-
Neuheiten unverbindlich zeigen.

Troesch & Co. AG.
Bern, Effingerstr. 10 Tel. 031/ 22151
Zürich, Ausstellungsstr. 80 Tel. 051/ 422277
Basel, Steinentorstr. 26 Tel. 061/ 245860

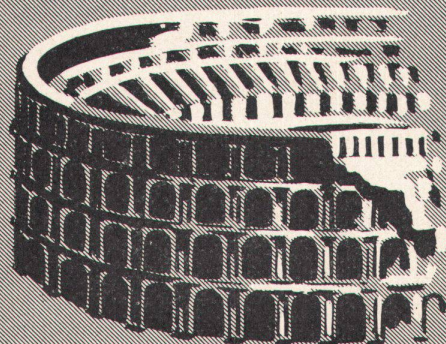
TROESCH

Fenster und Türen aus Leichtmetall

Geilinger & Co. Winterthur

GC


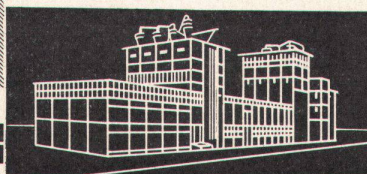
LEGIONEN VON SKLAVEN


bau-körke

Ständige Ausstellungen: Baumesse Bern, Gurtengasse 3 -

mußten vor Jahrtausenden die massigen Steinblöcke herbeischleppen, um die Pyramiden, Arenen und Monumentalbauten des Altertums zu errichten; sie selbst aber wohnten in elenden Höhlen und Hütten. Das Hauptanliegen unserer Zeit ist nicht die Fassade, sondern die Gewährleistung optimaler Lebensbedingungen. Im Vordergrund steht der Schutz gegen Kälte, Wärme und Lärm, beste Ausnützung von Luft und Licht. Die Mittel, mit denen diese Ziele verwirklicht werden, sind nicht mehr traditionell gebunden, sondern stehen in großer Vielfalt zu Ihrer Verfügung.

Wir beraten Sie gerne. BAUKORK AG, Zürich.



Werk in Steinhausen ZG

Verkaufsbureau:

Zürich, Gotthardstr. 61

Tel. 23 80 12

- Schweizerische Baumuster-Zentrale, Börsenblock, Zürich



Therma-Rinnenherd

Therma-Mulden-Standardherd

Was verlangen Sie heute von einem Kochherd?

Neu: die Mega-Schnellkochplatte 2500 Watt*

* Hohe Betriebssicherheit, lange Lebensdauer

Die fein regulierbare Kochplatte? Thermo hat sie: 7 Stufen für einfacheres und komfortableres Kochen. Die Schnellkochplatte? Im Thermo-Herd die Mega-Platte: 18 cm Ø 2000 Watt oder 22 cm Ø 2500 Watt*. Die automatische Backofen-Temperaturregulierung? Beim Thermo-Herd einwandfrei gelöst. Den Infrarot-Grill? Er wird auf Wunsch eingebaut. Leicht gelingen damit die Gratin- und Grillspezialitäten einer neuzeitlichen Küche.

Unser 16seitiger Herd-Prospekt gibt Ihnen Aufschluß über die komplette Reihe der Thermo-Herdmodelle, über Maße und Prei-

se, über alles Zubehör wie Deckel und Abstellplatten, über Sonderausführungen, vom 2-Platten-Herd bis zum großen «Herrschaftsherd» mit mehreren Backöfen, Fischkochplatte und Grillrost. Außer dem Rinnenherdtyp baut Thermo jetzt Mulden-Komfortherde und einen neuen, preisgünstigen Mulden-Standardherd mit 3 fein regulierbaren Kochplatten, Backofen mit automatischer Temperaturregulierung in bewährter Thermo-Qualität.

Vorführung im konzessionierten Fachgeschäft und in den Thermo-Ausstellungen.

Therma

Büros und Ausstellungsräume:

Zürich: Claridenhof, Beethovenstraße 20
Telephon (051) 25 33 57
Bern: Monbijoustraße 47 Telephon (031) 532 81
Basel: Äschenvorstadt 24 Telephon (061) 24 18 96
Lausanne: 1, rue Beau-Séjour
Telephon (021) 23 20 21
Genf: 13, rue Rôtisserie Telephon (022) 26 02 42
Telephonisch erreichen Sie uns außerdem in:
St. Gallen: (071) 22 56 44 Olten: (062) 535 15

Coupon

An die Firma Thermo AG, Schwanden GL
Telephon (058) 7 14 41
Senden Sie mir den 16seitigen Prospekt über alle Thermo-Haushalterde. 17-2

Adresse:

In offenem Kuvert mit 5 Rp. frankiert einsenden

Architekten wählen KenFlex-Böden!

Immer mehr Architekten entscheiden sich für KenFlex, so imponierend sind nämlich die Materialeigenschaften dieser Bodenplatten! Sie sind vielseitig verwendbar und dank der grossen

Skala mit den 20 prächtigen Farben, der schönen Marmorierung und Struktur können geradezu erstaunliche Wirkungen damit erzielt werden. **Überall — sogar auf nicht unterkellerte Böden — kann KenFlex in kürzester Zeit verlegt werden.** Diese Platten sind äusserst strapazierfähig und zudem öl-, fett-, wasser-, laugen- und weitgehend säurefest. Wirklich eine ideale

Lösung für Hotels, Restaurants, Industriebetriebe, Verkaufsräume und Verwaltungen! Auch nach Jahren sehen KenFlex-Böden immer noch wie neu aus — sie trotzen der grössten Beanspruchung und verlangen nur eine minime Pflege. Nicht umsonst ist KenFlex — zusammen mit KenTile und KenRoyal — der meist verlegte Plastikbodenbelag der Welt.

Generalvertretung und Engroslager

Hans Hassler & Co. AG. Aarau



**Das führende Haus
für Linoleum- und Plastikbeläge**

KENFLEX

Vinylasbest-Platten für schöne Bodenbeläge
in über 20 verschiedenen Farben!
Platten 23 x 23 cm, in 3,2, 2,5 und 1,6 mm Dicke

**KenFlex wird durch
jedes gute Fachgeschäft einwandfrei verlegt**

F. Müller & H. Eichenberger Zch.

Der Wandkühlschrank als neue Küchen-Idee

Die Tendenz geht eindeutig nach kleineren Küchen und nach grösseren Kühlschränken. Kleine Küchen, in welchen die verschiedenen Arbeitszentren nahe beieinander liegen — grosse Kühlschränke, welche viel Platz für Nahrung und Getränke bieten. Wie lassen sich beide Forderungen vereinbaren?

Durch die Idee des Wandkühlschranks! Das ganze Kühlgut liegt über den Arbeits- und Rüstflächen, in Augenhöhe, in Griffnähe. Kein Quadratzentimeter des Grundrisses wird belegt und doch hat ein Elan-Kühlschrank von 125 Litern oder gar ein General Electric-Kühlschrank von über 300 Litern Platz!

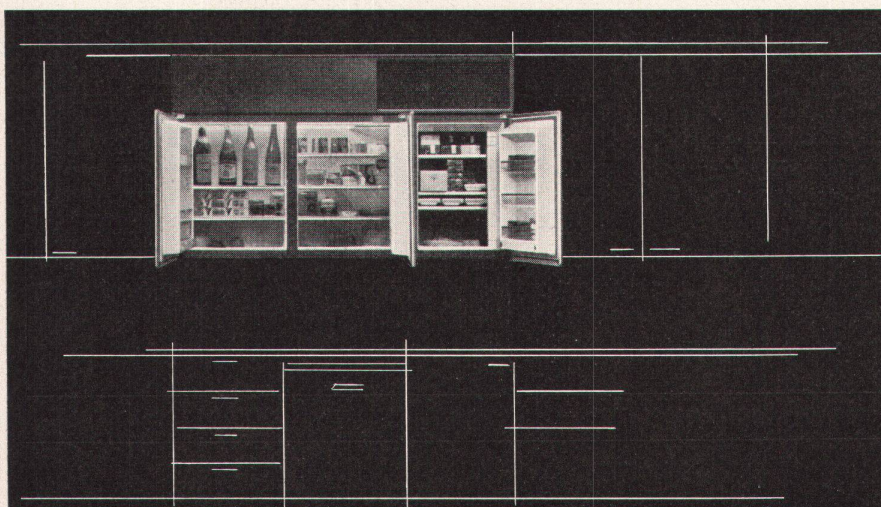
Laden Sie bitte Ihre Bauherrin zu einem Besuch der Novelectric ein! Hier zeigen wir Ihnen die neuesten Wandkühlschränke. Zugleich aber auch die neuesten General Electric- und Elan-Geschirrwaschmaschinen und Waschautomaten. Da lassen sich viele Anliegen zugleich erledigen.

Novelectric

Rascher und zuverlässiger Service in der ganzen Schweiz.

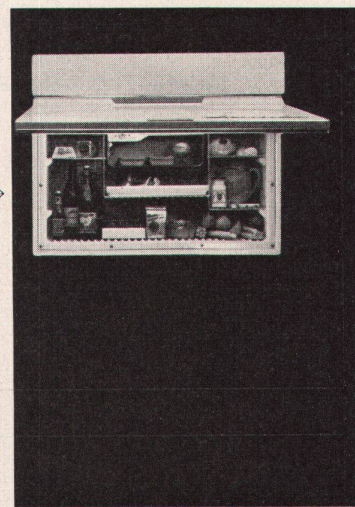


Generalvertretung und Service der
General Electric- und Elan-Haushaltapparate und -Beleuchtung
Zürich, Claridenstrasse 25, Tel. 051 / 23 97 66



← 3-türiger General Electric-
Wandkühlschrank
246 Liter Kühlraum
+ 57 Liter Tiefkühlabteil

→ Elan-Wandkühlschrank
aufklappbare Türe,
125 Liter Kühlraum



Filmos

die Tapeten für den guten Geschmack

Filmotex und Filmasana

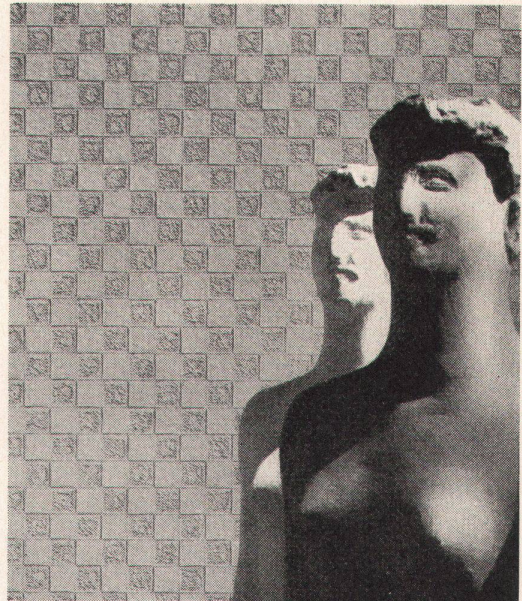
in garantiert waschbarer Qualität

Neu: Handdruck-Tapete, waschbar, für besondere Zwecke

Filmos AG, Oftringen

Tapeten, Wand- und Bodenbeläge

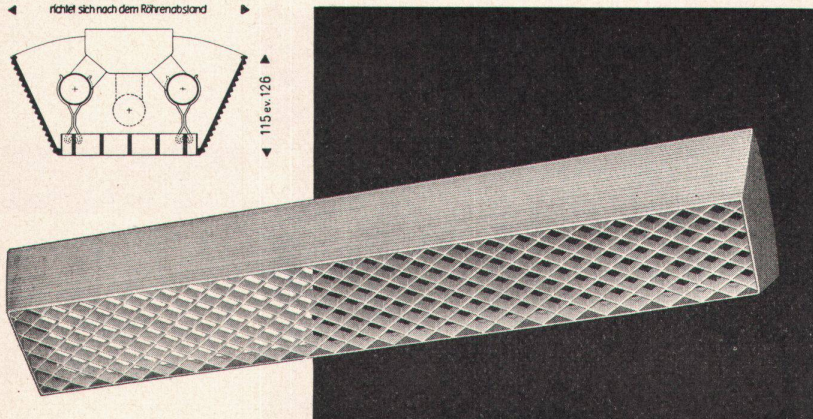
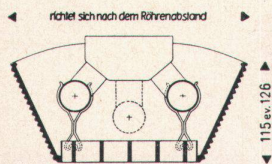
Telephon (062) 7 35 16 / 7 45 55



Zur Verbesserung Ihrer Arbeitsbeleuchtung

Neue Blenden zu Fluoreszenzleuchten

verhindern Blendung und Flimmern. Schonen Sie Ihre Augen durch Verwendung unseres Blendschutzes.



Referenzen

Spitäler

Großbanken

Industriefirmen

Schulhäuser

Verwaltungen

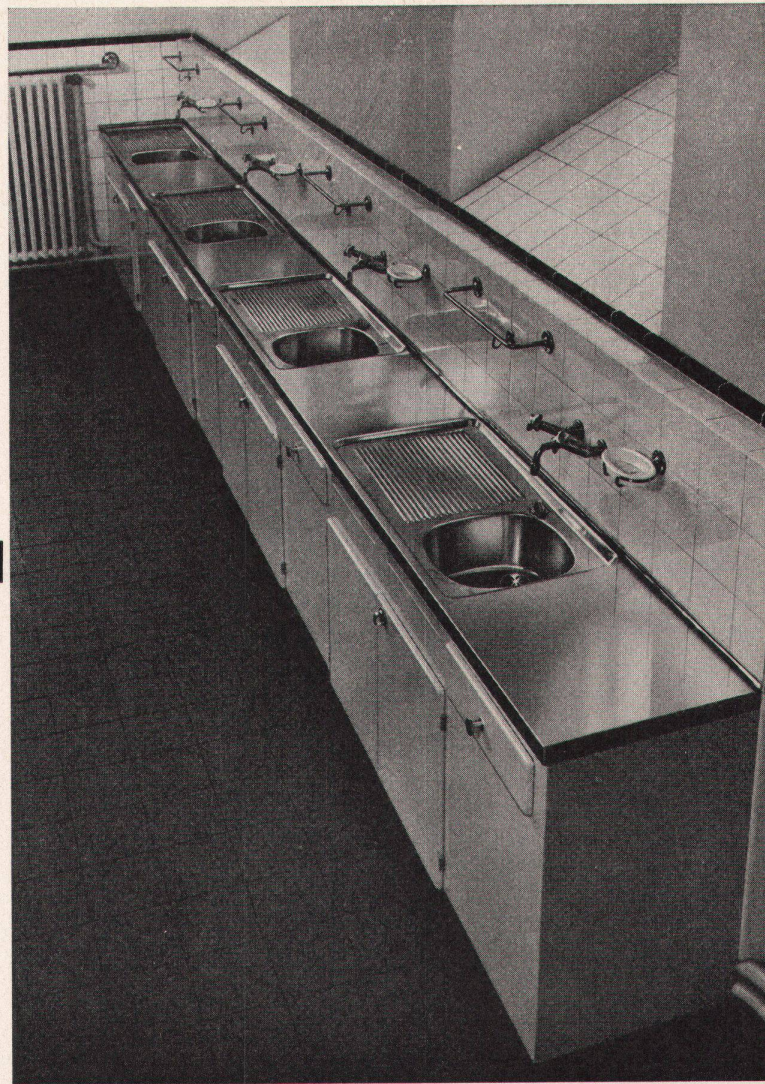
SBB

PTT

H. WEIDMANN AG, RAPPERSWIL (SG)

Telephon (055) 21651

Spültischanlagen für Schulküchen



BelinoX

F. Loertscher & Co. Stetten-Aargau

Spezialfabrik für rostfreie Stahlwaren

Waschtrojanlagen für Schulwaschküchen



Leichtmetall-Profile

für die moderne Architektur



Weitere Erzeugnisse:

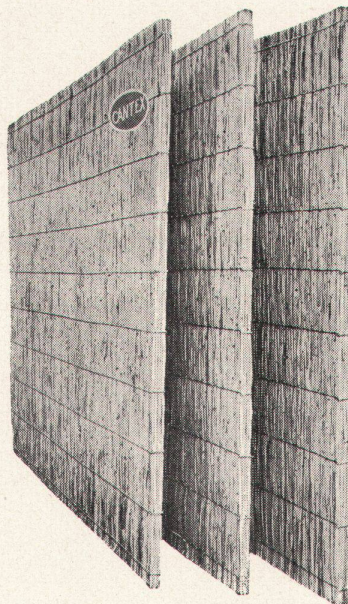
Bleche, Bänder, Rondellen •
Stangen, Profile, Rohre, Ringe.
Draht • Gesenkschmiedeteile •
Sand- und Kokillenguß

ALUMINIUM AG. MENZIKEN

«CANTEX»

gepreßte Schilfrohrmatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 × 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

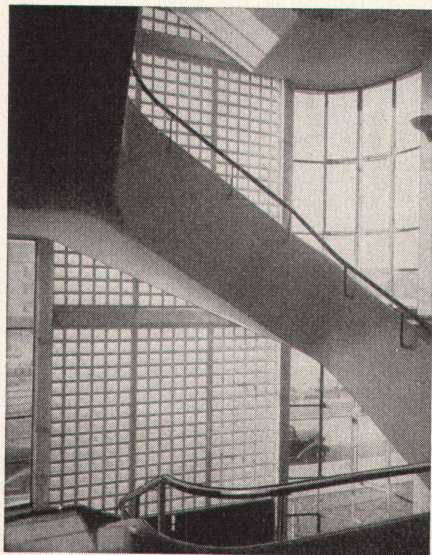
Alleinfabrikanten:

Vereinigte Schilfwebereien Zürich

das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe

Stampfenbachplatz 1

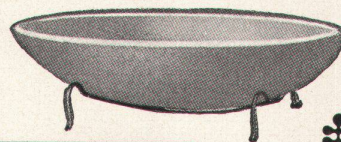
Telephon (051) 28 43 63



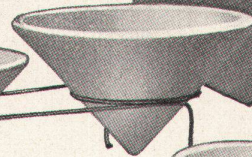
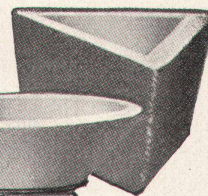
Walther & Müller Glasbau AG Bern

Telephon (031) 2 49 12

Glasbausteine – begeh- und befahrbare
Glasbeton-Oberlichter



POR-o-POR
Blumentöpfe



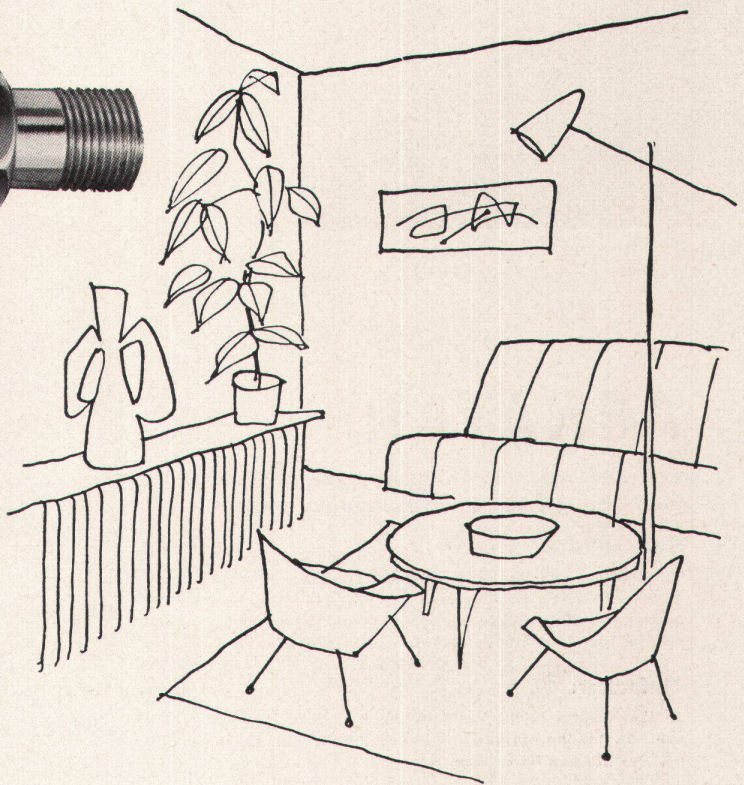
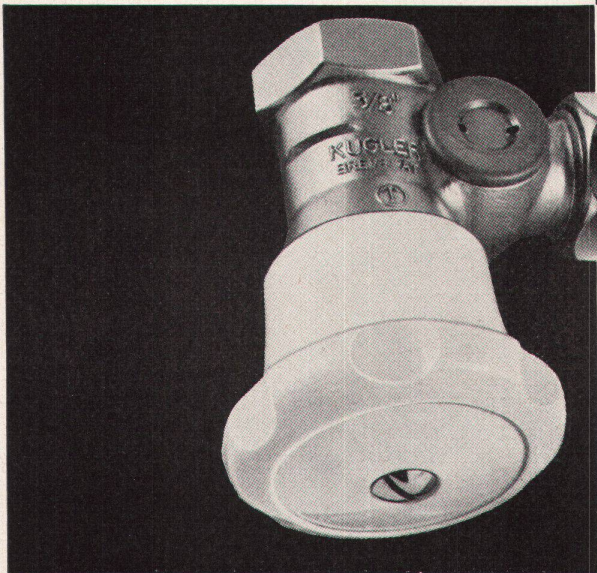
F. G. Funk Uetendorf/Be



Der grosse Vorteil liegt
darin, dass die Pflanzen
wirklich gut gedeihen.

Ein praktisches und elegantes Ventil!

KUGLORING



- äusserst rasche Voreinstellung. Keine loszuschraubenden Teile;
- Luftdurchlaß zur Vermeidung von zirkulationsstörender Luftansammlung;
- Neuartig geformtes elegantes Handrad in heller Farbtönung, passend zu allen modernen Farben der Raumgestaltung;
- Ein Ventil, das nach seiner Montage keinerlei Wartung mehr bedarf.

KUGLORING Radiator-Ventil

... einwandfreie Funktion und absolute Abdichtung garantiert durch die bewährte Qualitätsausführung

KUGLER

METALLGIESSEREI UND ARMATURENFABRIK AG

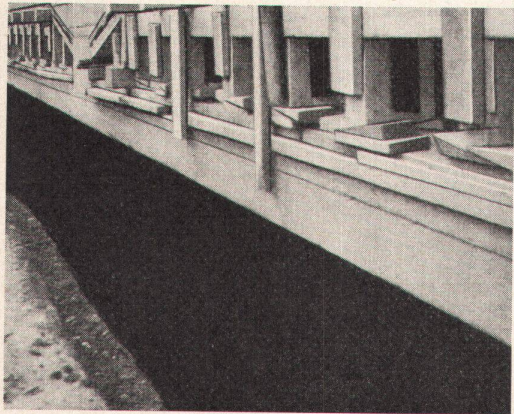
Genève La Jonction, Tél. (022) 24 72 35

ZÜRICH, Neumühlequai 32-34, Tél. (051) 26 47 42

BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED
keller^{co}

Fundamentisolation — kein Problem mit AFRATAR



Neubau Triengen der Bally Schuhfabriken AG, Schönenwerd.
Hier wurde für die Fundamentisolation AFRATAR verwendet.

AFRATAR

die moderne, auf Großbaustellen erprobte
Methode mit den überragenden Vorteilen:

Schneller:

Während mit den üblichen Isolierlacken mindestens 2 Anstriche notwendig sind, erzielen Sie mit Afratar in einmaligem Auftrag die gleiche oder größere Schichtdicke. Afratar kann auf frischen Beton gestrichen werden!

Einfacher:

Afratar verflüssigt sich unter der Anstrichbürste und lässt sich rascher, geschmeidiger und leichter auftragen als die bisher üblichen Schwarzlacke.

Wirtschaftlicher:

Da weniger Arbeitsgänge nötig sind, erzielen Sie mit Afratar wesentliche Zeit- und dadurch Kosteneinsparungen.

Sicherer:

Der einmalige Afratar-Anstrich ist nicht nur absolut ablaufest, sondern auch «narrensicher», da Streichfehler sofort ersichtlich sind. Afratar ergibt eine vollkommen homogene, gegen chemische und mechanische Einflüsse widerstandsfähige Schutzschicht, gleichgültig, ob es sich um Anstriche unter der Erde, im Wasser oder im Freien handelt.

Für Trinkwasseranlagen wird das vollkommen geruch- und geschmacklose AFRACEL verwendet, das die gleichen arbeitstechnischen Vorteile wie Afratar bietet.



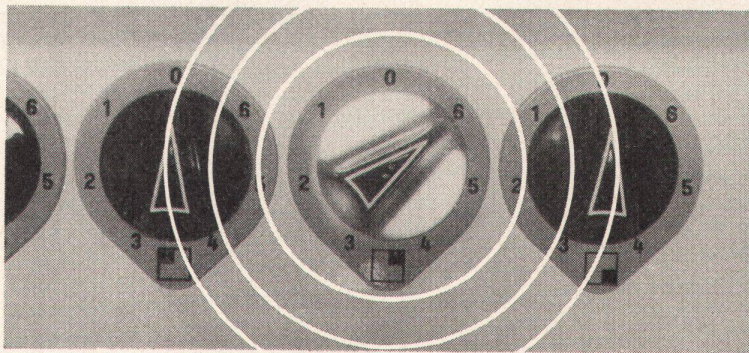
SIEGFRIED
keller^{co}

Wallisellen-Zürich - Tel. 051/ 93 32 32

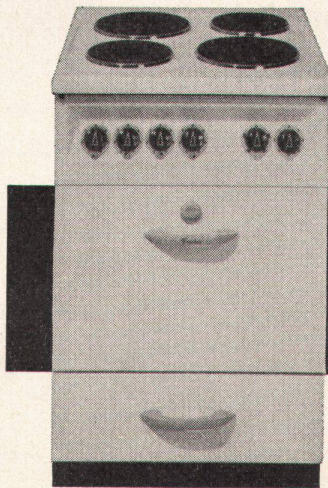
10 Gründe für den Bel-Door



zweitens:



DAS ROTE WARNLICHT in den Leuchtschaltern schützt die vielbeschäftigte Hausfrau vor leer eingeschalteten Heizplatten. Zu den vielen Gründen für den Bel-Door-Herd gehört auch das schräge Schalterpult, die Grösse des Backofens – der in Sichthöhe einzeln eingebaut werden kann – Thermostat und «Timer», die «gasgleiche» Schnell-Heizplatte, der Infrarotgrill, die beheizte Geräteschublade, vollendete Formschönheit und – vor allem – die Garantie des Namens

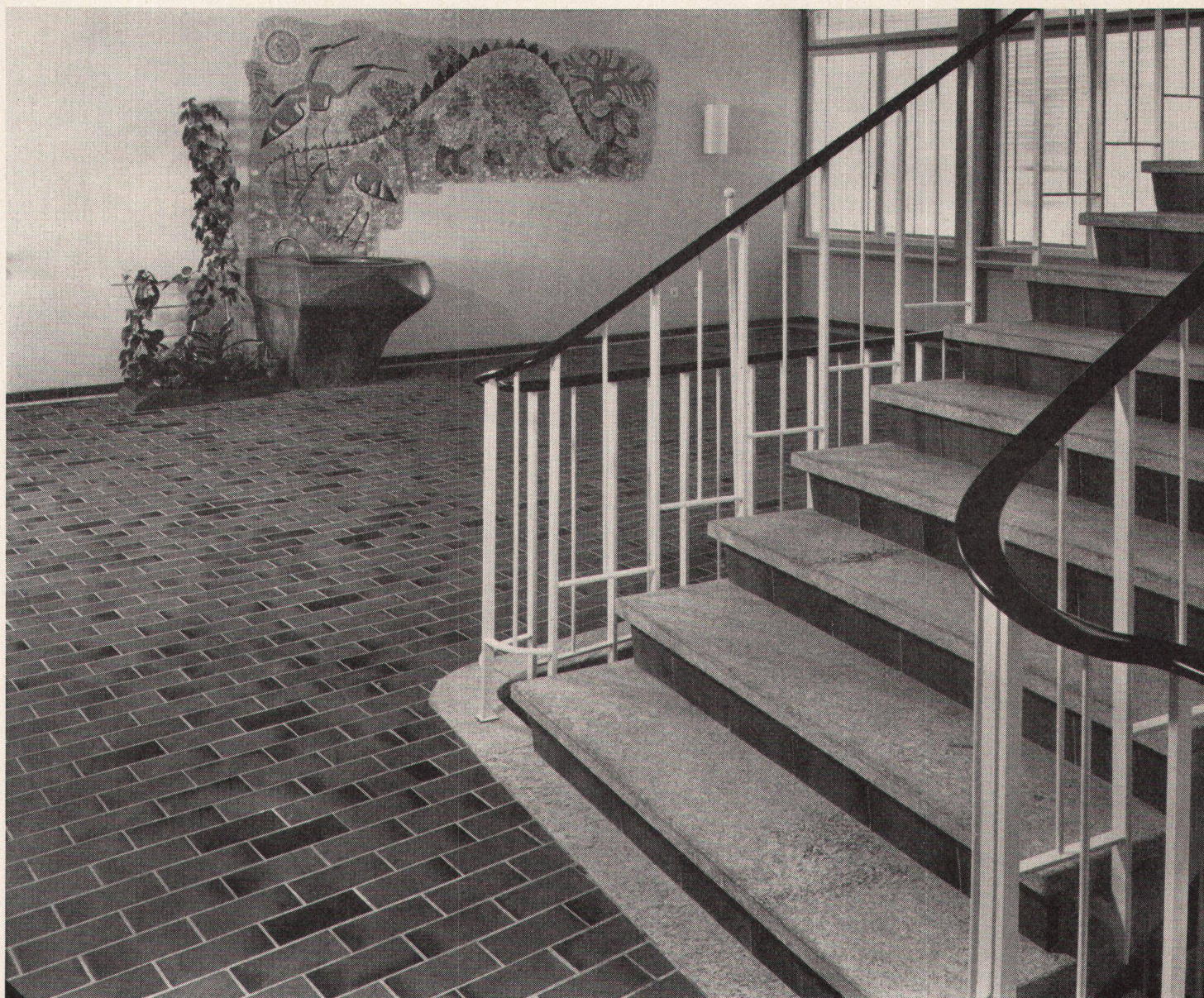


Door

Prometheus

Bel

ein Qualitätserzeugnis der Prometheus AG. Liestal



KLINKER

der seit 30 Jahren bestens
bewährte und beliebte Boden-
belag für

SCHULHÄUSER
hart · gleitsicher · gediegen

AG VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

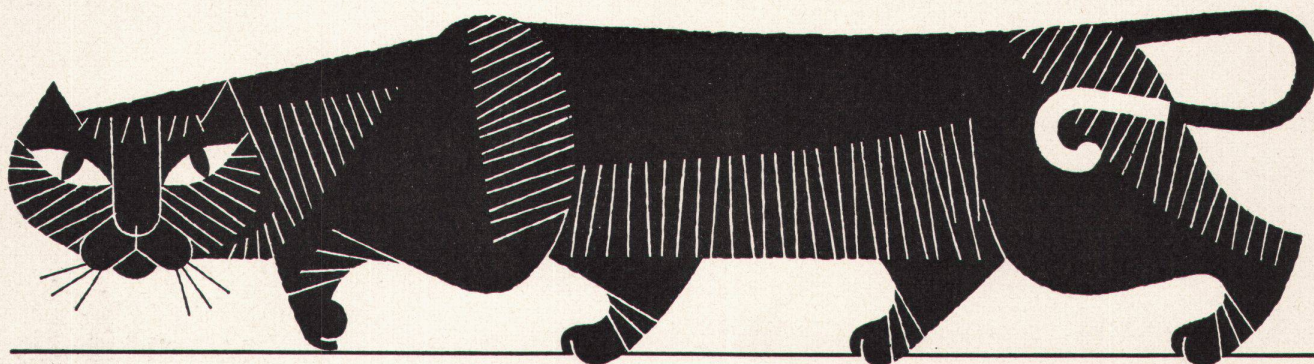
Leiser...

bis 40% weniger Lärm mit B 357

Kampfgarnitur aus Aluminium-Kokillenguss. Sehr günstige Preise.

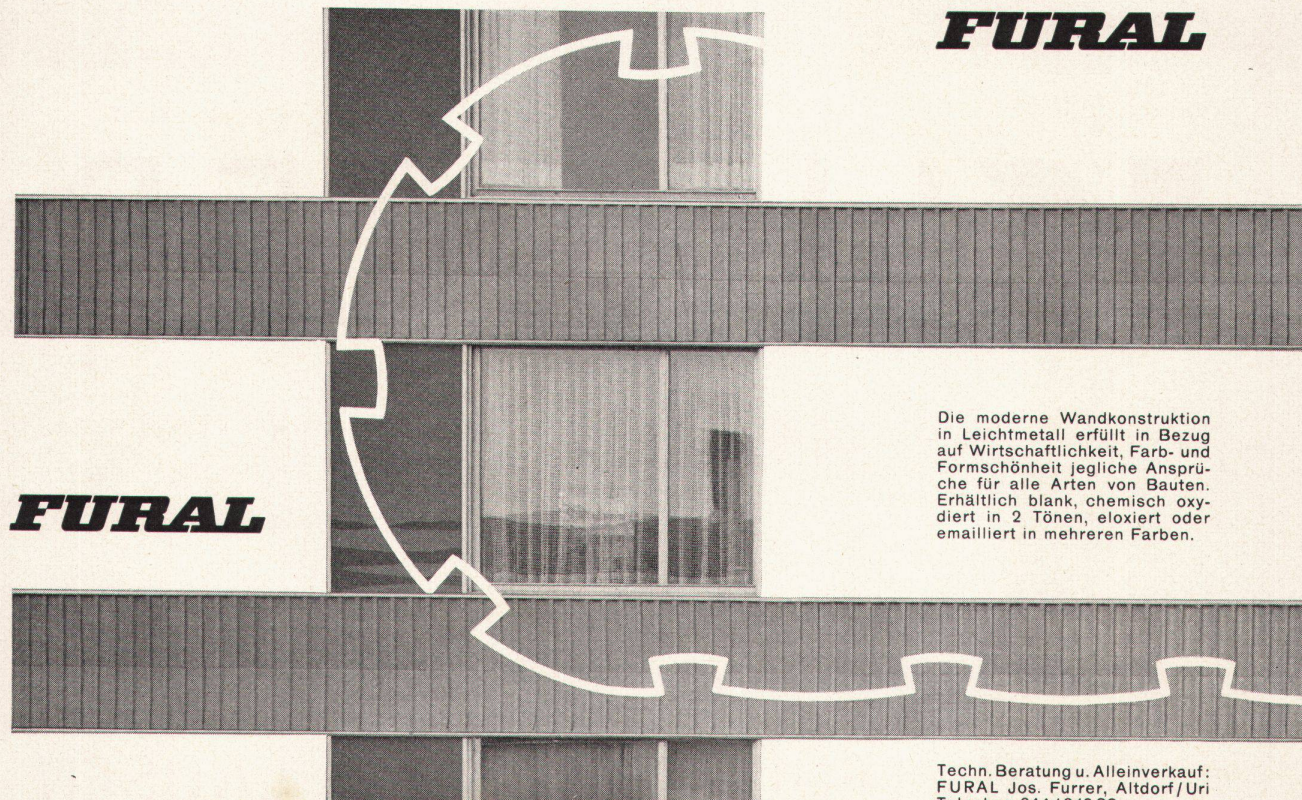
Falle aus dem schweizerischen Nylon «Grilon». Keine Abnützung. Läuft ohne Schmierung wie geschmiert. Verbesserte Falle mit Verstärkungsrippe — selbst in heikelsten Fällen bewährt. Dornmass 60 mm. —

Wir liefern auch das bewährte B 355 mit Eisenfalle.



V. Glutz-Blotzheim Nachfolger AG Telefon 065 / 23876 Solothurn

FURAL

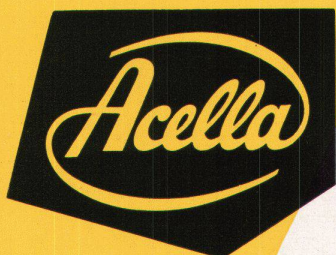


FURAL

Die moderne Wandkonstruktion in Leichtmetall erfüllt in Bezug auf Wirtschaftlichkeit, Farb- und Formschönheit jegliche Ansprüche für alle Arten von Bauten. Erhältlich blank, chemisch oxidiert in 2 Tönen, eloxiert oder emailliert in mehreren Farben.

Techn. Beratung u. Alleinverkauf:
FURAL Jos. Furrer, Altdorf/Uri
Telephon 044 / 21238

Plastic-Stoffe
sind für
das moderne
Schulhaus
wie geschaffen



Wir verfügen über reichhaltige Kollektionen in Plastic-Stoffen für:

Vorhänge

(doppelseitig gemustert, siehe unsere Abbildung)

Verdunklungsvorhänge

(doppelseitige Farbstellungen, hell und dunkel)

Wand- und Deckenbespannungen

Stuhl- und Tischüberzüge

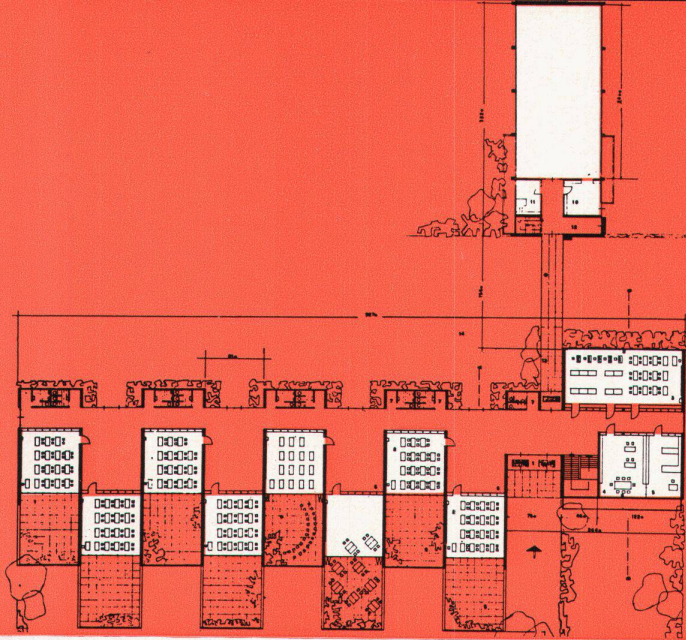
Kinoleinwände usw.

Unsere Folien sind auch in schwerentflammbarer Ausführung erhältlich. Verlangen Sie unsere ausführliche Offerte.

Generalvertretung für die Schweiz:

INTERMANUFAKTUR AG. Bureau und Lager: Zürich Bodmerstraße 14 Postfach 409 Telephon (051) 25 59 30

Parkett im Schulhaus



Im Schulhausbau – eine der großen Aufgaben von Gemeinde und Staat – trägt der Architekt eine weitreichende Verantwortung. Sie besteht darin, jene optimale Umwelt zu schaffen, die der modernen Erziehung des Kindes am besten entspricht. Bedenkt man, daß das Kind einen großen Teil seiner Jugendzeit in der Schule verbringt, so wird die große Bedeutung des Schulklimas für die Entwicklung der Jugend klar. Diese Überlegungen bestimmen denn auch weitgehend die Schulhausprojekte. Besondere Aufmerksamkeit verdient zweifellos die sorgfältige Planung des Innenausbaus. Die Gestaltung einer fröhlichen Atmosphäre ist ebenso wichtig wie die zweckmäßige Einrichtung der Unterrichtsräume. Der Begriff «Schulstube» hat in diesem Zusammenhang wohl wieder seinen ursprünglichen Sinn erlangt, vor allem dort, wo die Erziehung des Kindes als umfassende Vorbereitung für sein späteres Leben aufgefaßt wird. Selbstverständlich ist dabei die günstige Umgebung nur eine der Voraussetzungen, unter denen die Schule ihre Aufgabe erfüllen kann. In diesen weiten Zusammenhang muß auch die Wahl der Baustoffe und des geeigneten

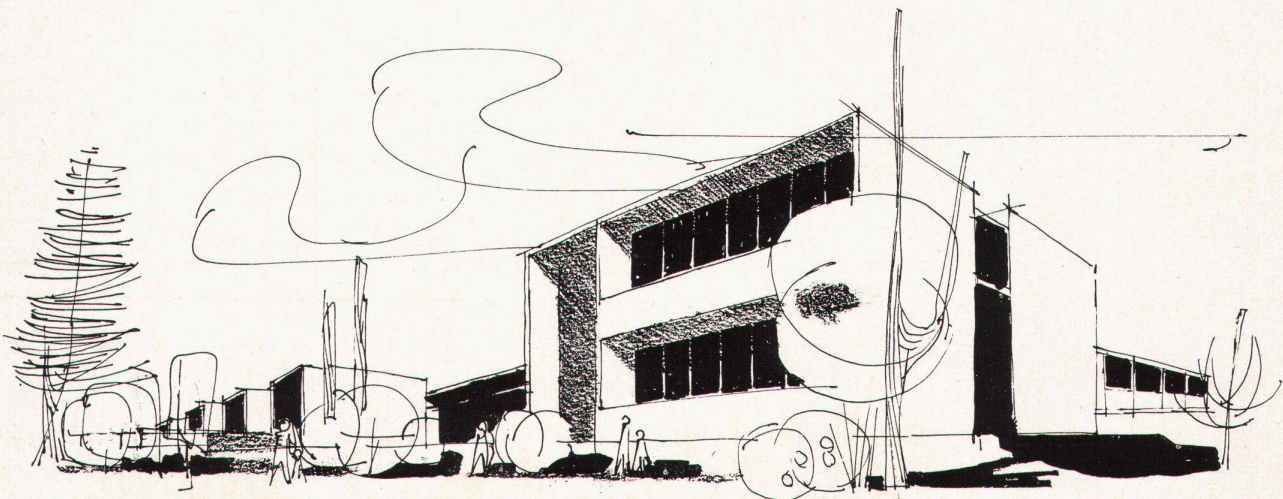
Bodenbelages gestellt werden. Der Boden ist ein wesentlicher Teil des Schulzimmers und verleiht ihm sein besonderes Gepräge. Dabei besitzt Holz seinen eigenen Charakter und eine spezifische Wirkung. Es ist für Kinder ein angenehmer, vertrauter Baustoff. Deshalb wird Parkett gerade auch im modernen Schulhaus als sympathisch empfunden. Die warme Holzfarbe strahlt eine wohltuende Wirkung aus und belebt die zweckmäßig eingerichteten Räume.

Was Parkett für Schulräume besonders geeignet macht, ist seine ausgezeichnete Wärmeisolation. Im Hinblick auf die Gesundheit der Kinder kann diese Eigenschaft nicht hoch genug eingeschätzt werden. Sie fällt um so mehr ins Gewicht, als heute fast durchwegs massive Decken aus kaltem Beton die Unterlage des Bodenbelages bilden.

Dieses Argument allein würde für die zwingende Wahl von Parkett allerdings noch nicht genügen. Ohne Zweifel spricht auch die Dauerhaftigkeit sehr für Parkett. Nur widerstandsfähiges Material – hartes Holz wie z. B. Eiche oder Buche – ist der ständigen, starken Beanspruchung in Schulräumen gewachsen.

Dabei hat sich erst noch gezeigt, daß eine fachgerecht ausgeführte Versiegelung dem Parkett einen zusätzlichen Schutz zu geben vermag. Diese neuzeitliche Oberflächenbehandlung vereinfacht zugleich die tägliche Reinigung und reduziert die notwendige Pflege auf ein Minimum. Mit Parkett bringt der Architekt aber auch ein ausgeprägt freundliches Element, gewissermaßen ein Stück Natur, ins Klassenzimmer.

Die Form der einzelnen Parkett-Teile und deren Kombinationsmöglichkeit wie auch die Art der Verlegung machen Parkett zu einem der interessantesten Bodenbeläge für den schöpferischen Architekten. Sowohl aus materialtechnischen wie ästhetischen Gründen rechtfertigen sich Parkettböden aber auch vor allem im Lehrerzimmer, Singaal und in Handfertigkeitsräumen. In der Turnhalle läßt sich mit Erfolg das neue «schwingende» Parkett verlegen, welches die erforderlichen Elastizitätseigenschaften besitzt. Selbstverständlich darf Parkett auch als ein sehr günstiger Bodenbelag für Kindergärten bezeichnet werden, denn gerade dort ist ein warmer Fußboden besonders wichtig.

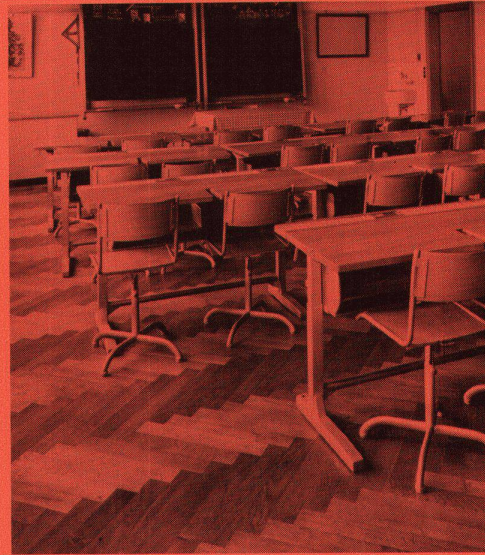
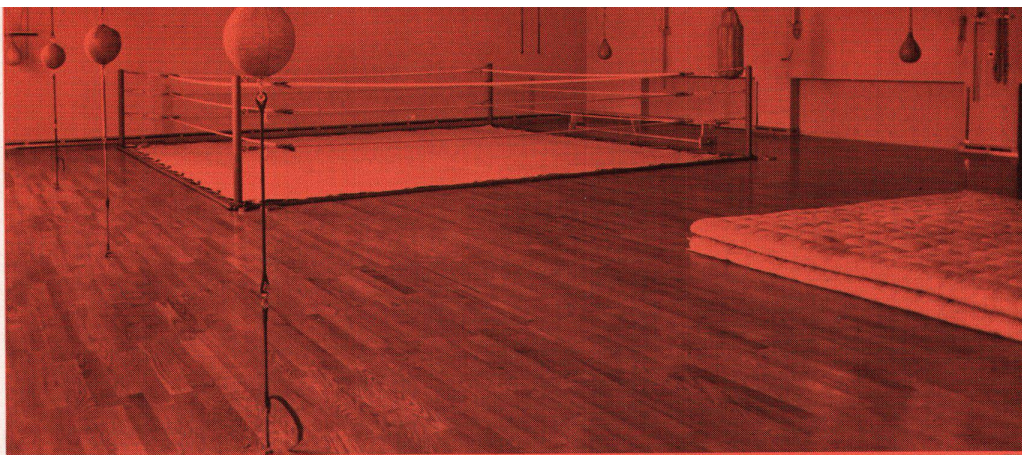


Parkett vereinigt eine Vielzahl wertvoller Eigenschaften:

Seine natürliche Schönheit und Vielseitigkeit eröffnen ihm ein weites Anwendungsgebiet – **Seine Wärme und Isolationsfähigkeit** machen es gerade in modernen Betonbauten unentbehrlich – **Die Dauerhaftigkeit** ist belegt durch Beispiele gut erhaltener Parkettböden alter Bauten – **Parkett** ist aber auch ein wirtschaftlicher Bodenbelag – **Sehr geschätzt** ist seine einfache Reinigung und leichte Pflege – **Seine breite Preisbasis** ermöglicht das Verlegen von kostbaren, exklusiven wie auch von sehr einfachen, preisgünstigen Qualitäten und Mustern.

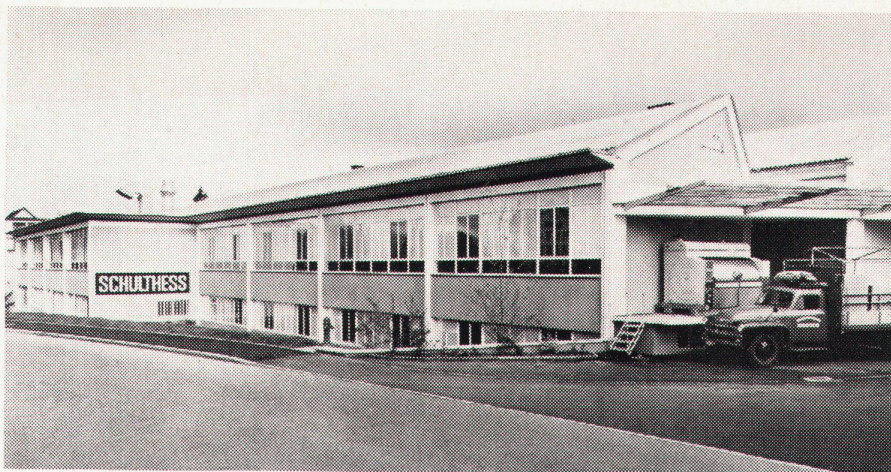


Pro Parkett



**Besser und schöner
bauen mit Parkett**

SCHULTHESS



Waschautomaten Schulthess-Frontal

7 Modelle

4	6	10	18	25	35	60 kg
---	---	----	----	----	----	-------

Jedes Modell mit patentierter Lochkarten-Steuerung, eingebautem Boiler, automatischer Waschmittel-Zufuhr durch Kippbecher und patentierter Spülvorrichtung. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen. Geeignet für gewerbliche Wäschereien, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser. 50 bis 65 % Leistungssteigerung und Einsparungen an Waschmitteln, Löhnen und Energie gegenüber konventionellen Maschinen. Mit 8 Lochkarten leistet Ihr Schulthess-Automat die gleiche Arbeit wie 8 ganz verschiedene Spezial-Waschautomaten!

Garantie und Sicherheit..!

Wer eine automatische Waschmaschine kauft, verlangt mit Recht Sicherheit und Garantie. Ein wirklich durchdachter und in jeder Beziehung praktisch erprobter Waschautomat kann nur aus einer modernen Fabrik kommen, die mit einem grossen Stab von technischen Mitarbeitern auch das kleinste Detail härtesten Prüfungen aussetzt, bevor es für die Praxis freigegeben wird.

Hinter der Schweizer Marke SCHULTHESS steht die älteste und zugleich modernste schweizerische Spezialfabrik für Waschmaschinen mit einer beispiellosen praktischen Erfahrung. Wenn Ihr Waschautomat also ein Qualitätsprodukt mit allen Garantien sein soll, verlangen Sie die auch weit über unsere Landesgrenzen hinaus zu einem Begriff gewordene Marke SCHULTHESS.

MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO AG ZÜRICH

Zürich	Stockerstrasse 57	Tel. 051 / 27 44 50
Bern	Aarberggasse 29	Tel. 031 / 3 03 21
Chur	Bahnhofstrasse 9	Tel. 081 / 2 08 22
Lausanne	16, av. du Simplon	Tel. 021 / 26 21 24
Neuchâtel	9, rue d. Epancheurs	Tel. 038 / 5 87 66

Grm. P1 / R30 D



SCHULTHESS



Jos. Cueni, Arch., Basel:

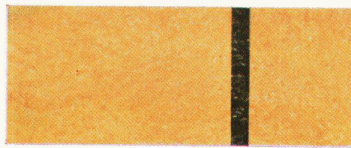
Schalterraum der Generalagentur der Basler Feuerversicherungsgesellschaft

Hall de guichet de l'agence générale de la Bâloise Assurance Incendie

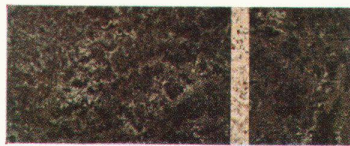
Super-Ombre 1219/20



LINOLEUM GIUBIASCO



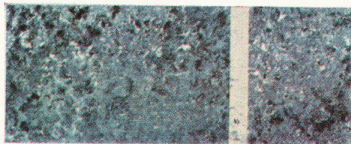
1720/19 ●



1610/11 ●



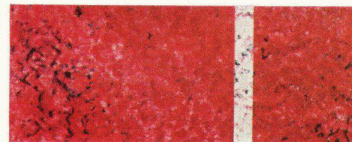
1623/22



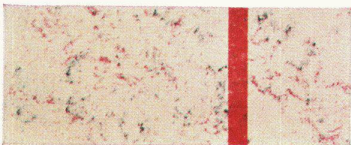
1612/13 ● ▲



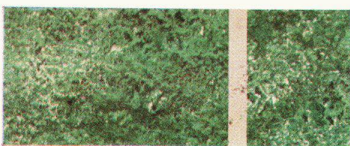
1627/26



1614/15 ● ▲



1615/14 ● ▲



1716/17 ● ▲



1618/4



1725/24



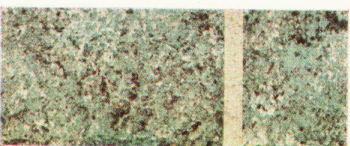
1611/10 ● 1711/10



1607/10



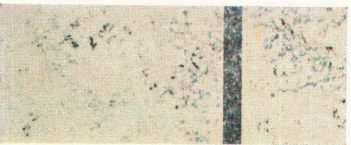
1719/20 ●



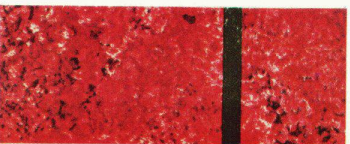
1604/18



1611/8 1711/8



1613/12 ● ▲



1714/21



1724/25

Die oben wiedergegebenen Muster in sechsfacher Verkleinerung lassen die Vielfalt der Kombinationsmöglichkeiten mit Super-Ombré-Dessins erkennen. Super-Ombré wird überall dort bevorzugt, wo eine gediegene und lebendige Atmosphäre geschaffen werden soll. In seiner handwerklichen Verarbeitung zu Fliesenmustern – sei es schachbrettartig (Serien 1200 und 1300), sei es mit Filets, die nur längs (Serie 1700) oder längs und quer (Serie 1600) eingelegt sind – ist es ein Bodenbelag, der jedem Gestaltungswunsch gerecht wird, jedoch alle Eigenschaften des durchgemusterten und durchgefärbten Linoleums aufweist. Super-Ombré ist daher ein ausgesprochen modernes Giubiasco-Linoleum jahrzehntelang bewährter Qualität – es ist der Bodenbelag von heute.

Les échantillons reproduits ci-dessus dans la proportion de $\frac{1}{6}$ de la grandeur originale vous montrent la diversité des combinaisons possibles avec le dessin Super-Ombré. Partout où l'on veut créer une atmosphère personnelle et de bon goût, on donnera la préférence au Super-Ombré. Le procédé artisanal de sa fabrication en fait un revêtement de sol raffiné qui présente d'autre part l'avantage de coloris et dessins pris dans toute l'épaisseur du matériau, donc indélébiles. Le Super-Ombré est livrable en damiers série 1200 et 1300, avec filets longitudinaux (série 1700) ou longitudinaux et latéraux (série 1600). Le Super-Ombré est du linoléum d'aujourd'hui, il vous offre un sol jeune avec un matériau qui a fait ses preuves depuis des dizaines d'années.

Super-Ombré ist 200 cm breite Bahnware.

Serie 1600 besteht aus Platten 39 x 39 cm und 1 cm breiten Filets.

Serie 1700 besteht aus 39 cm breiten Längsbändern und 1 cm breiten Filets.

Auch lieferbar als zweifarbige, schachbrettartige Serien:

● Serie 1200 Platten 25 x 25 cm

▲ Serie 1300 Platten 12,5 x 12,5 cm

Abbildungen $\frac{1}{6}$ natürlicher Grösse.

Le Super-Ombré est livrable en lés de 200 cm de large.

La série 1600 se compose de dalles de 39 x 39 cm et de filets de 1 cm de large.

La série 1700 se compose de bandes longitudinales de 39 cm de large et de filets de 1 cm de large.

Livrable également en damiers de 2 couleurs différentes:

● Série 1200, dalles de 25 x 25 cm

▲ Série 1300, dalles de 12,5 x 12,5 cm

Reproduction $\frac{1}{6}$ de la grandeur normale.